

Psa 5

1 לַמְנִצֵּחַ אֶל-הַנְּחִילוֹת

musical term (poss. "flutes") upon to the preeminent one

מִזְמוֹר לְדָוִד

to/of David song

2 אֲמַרְי הֶאֱזִינָה יְהוָה

Yahweh give ear/hear my words

הַגִּיגִי

my whispering/murmuring

בִּינָה

pay attention to

וְאֱלֹהֵי מַלְכִי

and my God my King

3 הַקְשִׁיבָה לְקוֹל שׁוֹעֵי

my cry for help to sound of give attention to

אֲתַפְלֵל

I am praying

אֵלֶיךָ

unto You

כִּי-

because

4 יְהוָה בִּקְרַת תִּשְׁמַע קוֹלִי

Yahweh You hear morning my voice/sound

וְאֶצְפֶּה

and I watch

לְךָ

to You

אֶעֱרֹךְ-

I lay out [my request/sacrifice?]

בִּקְרַת

morning

אֲתָהּ

You

רָשָׁע

wickedness

חַפֵּץ

delighting in

לֹא אֱלֹהִים

God not

כִּי 5

because

רָע

evil one

יִגְרֹךְ

he will sojourn [with] You

לֹא

not

עֵינֶיךָ לְנֶגְדִי

Your eyes

לְנֶגְדִי

before

הַזֹּלְלִים

boastful ones

יִתְצַבּוּ

they will take their stand

לֹא 6

not

אֵוֶן

trouble/wickedness

פֹּעֲלֵי

ones doing

כָּל-

all

שִׂנְאָתְךָ

You hate

7 תֵּאַבֵּד לְבָרִי כִזָּב
You destroy ones speaking lie/falsehood

אִישׁ־דָּמִים וַיִּמְרָמָה וַיִּתְעַב יְהוָה
bloods man of and deceit/treachery He abhors/despises Yahweh

8 וְאֲנִי בָרַב חֶסֶדְךָ אֲבוֹא בֵּיתְךָ
and I in muchness of Your covenant faithfulness I will enter Your house

אֲשַׁתְּחֶוּהָ אֶל־הַיְכָל־קִדְשֶׁךָ בְּיִרְאַתְךָ
I will bow down/worship unto temple of Your holiness in fear of You

9 יְהוָה נְחֵנִי בְּצִדְקֹתֶיךָ
Yahweh lead me in Your righteousness

לְמַעַן שׁוֹרְרִי (הוֹשֵׁר) [הַיִּשְׂרָאֵל] לְפָנַי דְּרַכְּךָ
because of my treacherous watcher make straight Your way before me

10 כִּי אֵין בְּפִיהוּ נְכוֹנָה
because there is not in his mouth trustworthy/established thing

קִרְבָּם הַיּוֹת קְבָר־פְּתוּחַ גְּרוֹנָם
their inward part destruction grave open their throat

לְשׁוֹנָם יַחְלִיקוּן
their tongue they will make smooth/flatter

11 הַאֲשִׁימָם אֱלֹהִים יִפְלוּ מִמַּעְצוֹתֵיהֶם
make them pay for guilt God let them fall from their counsels

בָּרַב פְּשָׁעֵיהֶם הִדְיָחֵמוּ
in muchness of their transgressions thrust him out

כִּי־מָרוּ בָךְ
because they are disobedience against you

12 וַיִּשְׂמְחוּ כֹל-חֹסֵי בְךָ
and they will rejoice all ones seeking refuge in You

לְעוֹלָם יִרְנְנוּ וְתִסְבְּךָ עָלָיו
to forever let them shout for joy and (You) cover over him

וַיַּעֲלֶצּוּ בְךָ אֲהַבֵי שְׁמֶךָ
and let them rejoice in You ones loving Your Name

13 כִּי-אַתָּה תְּבַרֵךְ צַדִּיק יְהוָה
because You bless You righteous one Yahweh

כַּצִּנָּה רְצוֹן תַּעֲטֹרֵנוּ
like a shield goodness/favor You surround him